

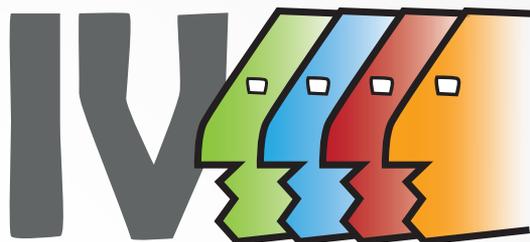


UNIVERSIDAD DE  
COSTA RICA



SEDE DE  
OCCIDENTE  
SO

DOCTORADO  
EN ESTUDIOS  
DE LA SOCIEDAD  
Y LA CULTURA

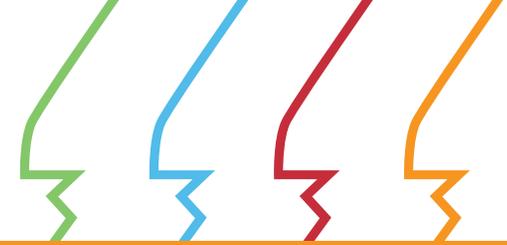


# CONGRESO CENTROAMERICANO DE ESTUDIOS CULTURALES

Programa de actividades

**17-19 de julio 2013**

Escuela de Estudios Generales  
Ciudad Universitaria Rodrigo Facio  
**Universidad de Costa Rica**



# IV CONGRESO CENTROAMERICANO DE ESTUDIOS CULTURALES

## Comité organizador

Francisco Rodríguez Cascante (Universidad de Costa Rica)  
Eugenia Zavaleta Ochoa (Universidad de Costa Rica)  
Patricia Fumero Vargas (Universidad de Costa Rica)  
Verónica Ríos Quesada (Instituto Tecnológico de Costa Rica)  
Ethel García Buchard (Universidad de Costa Rica)  
Ligia Bolaños Varela (Universidad de Costa Rica)

## Comité académico asesor

Beatriz Cortez (Universidad Estatal de Northridge, California, Estados Unidos)  
Leonel Delgado (Universidad de Chile)  
Valeria Grinberg Pla (Bowling Green State University, Ohio)  
Alexánder Jiménez Matarrita (Doctorado en Estudios de la Sociedad y la Cultura, Universidad de Costa Rica)  
Héctor M. Leyva (Universidad Nacional Autónoma de Honduras)  
Werner Mackenbach (Universidad de Costa Rica/ Universidad de Potsdam, Alemania)  
Dante Liano (Università Cattolica del Sacro Cuore, Milán, Italia)  
Alexandra Ortiz Wallner (Universidad Libre de Berlín)  
Ricardo Roque Baldovinos (Universidad Centroamericana de El Salvador)

## Instituciones organizadoras

Centro de Investigación en Identidad y Cultura Latinoamericanas,  
Universidad de Costa Rica  
Sede de Occidente, Universidad de Costa Rica  
Doctorado en Estudios de la Sociedad y la Cultura, Universidad de Costa Rica

## Estimados participantes, colegas y amigos:

El IV Congreso Centroamericano de Estudios Culturales da continuidad a los tres congresos previos que se celebraron en San Salvador, El Salvador, en 2007, en San José, Costa Rica en 2009 (organizado para realizarse en la Universidad Nacional Autónoma de Honduras en Tegucigalpa), y en Los Ángeles, California, en 2011.

Esta edición del IV Congreso Centroamericano de Estudios Culturales tiene como objetivos promover el estudio, la indagación y la reflexión sobre las culturas y literaturas centroamericanas y, a la vez, contribuir a la consolidación de un pensamiento crítico sobre el devenir de Centroamérica como espacio humano y cultural. Este congreso se organiza con la convicción del peso constituyente que tienen para las sociedades los imaginarios y las textualidades, de tal forma que la literatura, las artes, los medios de comunicación y la cultura en general, cumplen con una función expresiva y modeladora de las condiciones de existencia y convivencia, de las identidades, los deseos y las aspiraciones de los pueblos. En este sentido, la cultura no es un subproducto de la economía o de la política, sino una dimensión fundamental de los cuerpos sociales y de su orientación histórica.

El programa a continuación propone una reflexión orientada dentro del campo de los estudios culturales y desde perspectivas interdisciplinarias que dan cuenta de esta dimensión dialógica e interdependiente de los fenómenos. Aunque las manifestaciones son plurales y los debates múltiples, el entrecruzamiento de las distintas esferas mueve a la literatura, a la antropología, a la historia, a las ciencias políticas, a la sociología, a la comunicología, a las artes y humanidades en general, hacia una común convergencia en el ejercicio crítico. Asimismo, el programa evidencia los aportes regionales y extrarregionales de distintas escuelas, enfoques y estrategias para la comprensión de Centroamérica. La región se establece entonces como plataforma y horizonte de un pensamiento crítico, preocupado por darle mayor interés a las realidades humanas y culturales.

Gracias por hacer posible este congreso,

Dr. Francisco Rodríguez Cascante  
Dra. Eugenia Zavaleta Ochoa  
Dra. Patricia Fumero Vargas

**Sala 1**

Políticas de inclusión/  
Prácticas de subalternización  
Moderadora:  
Ethel García Buchard

**Karol Dayana Carmona Alvarado** (Universidad Nacional de Costa Rica)  
Deporte, identidad y lucha social. La organización comunal El Guapinol en la consolidación de la identidad local a través de las actividades deportivas en Belén de 1974 a 1987

**Mario Salazar Montes** (Universidad de Costa Rica)  
La juventud en Costa Rica: una aproximación desde el establecimiento de políticas juveniles por parte del Estado Costarricense 1962-1971

**Ligia Madrigal** (Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua)  
*El Güegüense* en sus orígenes socio-históricos

**Sala 2**

Representaciones de la subalternidad  
Moderadora:  
Valeria Grinberg Pla

**Beatriz Sánchez Schwember** (Universidad de Chile)  
Juan Downey y su obra *Trans América*, bajo una mirada anticolonial

**Camila Soto Illanes** (Universidad de Chile)  
Narrativa y descolonización en el Caribe anglófono: George Lamming y Jan Carew

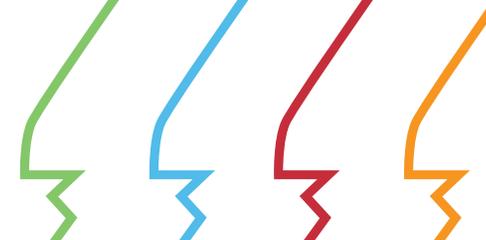
**Sandra García Sanborn** (Universidad de Costa Rica)  
La Flor del Espíritu Santo o La flor de Coleridge en clave de ciencia ficción

**Sala 3**

Globalización, interculturalidad y convivencia  
Moderador:  
Mijail Mondol López

**Mona Nikolić** (Universidad Libre de Berlín)  
Construyendo cocinas-expresando identidades: construcción de identidad y cocina entre familias de hospedaje costarricenses

**Casandra Fabiola Vargas Flores y Dora Guadalupe Castillejos Hernández** (Universidad Autónoma de Chiapas)  
Globalización, interculturalidad y convivencia



**Sala 4**

Sujetos en Movimiento/  
espacios en construcción  
Organizador y moderador:  
Douglas Carranza Mena

**Douglas Carranza Mena** (California State University)  
Deportados: identidades nómadas, exclusión y cotidianidad

**Elizabeth Pérez Márquez** (CIESAS, México)  
Impactos de la migración centroamericana en tránsito y cambios en el paisaje urbano en Guadalajara, Jalisco, México

**Freya Rojo** (California State University)  
La criminalización de los migrantes centroamericanos en México: una mirada a espacios seguros en el estado de México y Oaxaca en el marco de la globalización, derechos humanos y comunicación

**Jaime Rivas Castillo** (Universidad Centroamericana José Simeon Cañas)  
Identidades en tránsito, identidades en juego

**Sala 5**

Imaginaciones audiovisuales  
Moderador:  
Bértold Salas

**Amanda Alfaro Córdoba** (Universidad de Costa Rica)  
Comunidades cinematográficas: las dinámicas de producción que dieron vida a *El Camino*

**Daniel Quirós** (Lafayette College)  
El niño y la Historia: reflexiones sobre la relación estético-política de *Alsino y el cóndor* a *El camino*

**Danae Estrada Soto y Leslie Olvera Arenas** (Universidad Autónoma de Chiapas)  
Los juguetes del mercado Sonora: un análisis desde la antropología visual

**Sala 6**

**Inscripción**

**Juan Carlos Cabrera Pons** (Universidad Autónoma de Chiapas)  
Las crónicas en verso de Francisco de Terrazas:  
construcción de una identidad mestiza en la Nueva  
España

**Sala 1**  
Políticas de  
inclusión/  
Prácticas de  
subalternización  
Moderador:  
Héctor Leyva

**Irene Becerril Arostegui** (Universidad Autónoma del Estado de México)  
Poder como realización del discurso en el cuento "Polvo"  
de Michel Encinosa Fu

**Deborah Singer** (Universidad Nacional de Costa Rica)  
Políticas de inclusión/prácticas de subalternización: la  
actividad musical de la Catedral de Guatemala durante  
la era colonial

**Andrés López Díaz** (Universidad Autónoma de Chiapas)  
El cero maya en los tejidos y bordados

**Sala 2**  
Representaciones  
de la subalternidad  
Moderadora:  
Eugenia  
Zavaleta Ochoa

**Anselmo Silvano Jiménez** (Universidad Autónoma de Chiapas)  
Ritos sagrados en los distintos lenguajes simbólicos,  
historia de nuestro pueblo y patrimonio cultural.  
Bachajón Chiapas, México

**Pablo Ramírez De León** (Ciudad de la Imagenación)  
Bipolaridades inciertas: esencialismo, virtualidad  
y arte contemporáneo ¿indígena? en Guatemala

**Ana María Alba Villalobos y Galina Vólkhina**  
(Universidad de Guanajuato)  
La novela, vínculo entre el testimonio y la historiografía

**Sala 3**  
Pasado reciente,  
memoria y  
convivencia en  
Centroamérica  
Organizadores y  
moderadores:  
David Díaz  
y Werner  
Mackenbach

**María Lourdes Cuevas Tazzer y Javier Ayala Calderón**  
(Universidad de Guanajuato)  
La memoria reconstruida como recurso. La novela  
autobiográfica desde la perspectiva de la historia cultural

**Kevin Coleman** (University of Toronto)  
Photography, the Perhaps, and Memories of the 1954  
Banana Workers' Strike in Honduras

**Alexandra Ortiz Wallner** (Universidad Libre de Berlín)  
Literatura de viajes y poéticas del movimiento:  
Centroamérica – Asia del Sur

**Sala 4**  
Transnacionalidad  
y regionalización  
cultural: políticas de  
representación de  
lo centroamericano  
en la modernidad  
Organizador y moderador:  
Leonel Delgado  
Aburto

**Ana Patricia Rodríguez** (Universidad de Maryland)  
En el río del recuerdo: escrituras entre el norte  
y sur de Claudia Lars

**Leonel Delgado Aburto** (Universidad de Chile)  
"El viejo Nueva Orleans" de José Coronel Urtecho y *Down  
by Law* de Jim Jarmush: vasos comunicantes de una zona  
cultural centroamericana-caribeña

**Daniel Solano Ulate** (Universidad Nacional de Costa Rica)  
Where were the Square? Revitalización de un baile de la comunidad afrocostarricense

#### Sala 5

El audiovisual como herramienta y objeto de estudio  
Organizadora y moderadora:  
Vera Gerner

**Ernesto Jara Vargas** (Producciones la Pescara)  
La video-sistematización, una herramienta dinamizadora en los procesos de incidencia y resolución alternativa de conflictos

**Jorge Albán Dobles**  
(Universidad de Costa Rica / Universidad Veritas)  
El foto documental sonoro para la red: un estudio de su convergencia retórica

#### Sala 6

Inscripción

*Dana Josué* (2011)  
03:21 - Mariela Vásquez e Ixchell Badilla

*Atemporalidad* (2011)  
03:10 - Marcela Bertozzi

*Gran familia* (2011)  
05:31 - Marcela Bertozzi

*Vendedores ambulantes* (2012)  
03:15 - Pietro Valenciano y Matias de la Osa

*Desde mi cielo* (2012)  
02:04 - Criss Rojas

*Zapatero* (2012)  
03:46 - María Isabel Peña e Israel Flores

*Mecánicos de la basura* (2012)  
03:37 - Alejandra Guzmán y Jimena Torres

*Justo pecado* (2012)  
03:04 - Anastassia Altamirano y Diana Cappella

*90,60,90* (2013)  
03:13 - Carlos Luis Segura Protti y Juan Carlos Rojas Benavides

*Enrique Barboza* (2013)  
03:43 - Carlos Luis Segura Protti y Juan Carlos Rojas Benavides

*Tango* (2013)  
04:22 - Ana Maria Mantilla y Daniela Rodríguez

*Fitos Bar, de chichera a...* (2013)  
03:00 - Mariechen Seevers, Luis Fernando Vargas y Michael Méndez

**Laura Romero Quintana** (Universidad de Chile)  
Trayectoria y gestión: el pensamiento político  
feminista en Elena Caffarena y Carmen Lyra

#### Sala 1

Políticas de  
inclusión/ Prácticas  
de subalternización  
Moderador:  
Óscar Alvarado

**Mijail Mondol López** (Universidad de Costa Rica)  
*El Pabellón Cubano* y la presencia de los clubes  
del Partido Revolucionario Cubano en Costa Rica  
(1896-1898): un estudio preliminar

**Darcie Doll Lenka** (Universidad de Chile)  
Franulic y Georgina Durand: trayectoria de dos  
escritoras y periodistas en el campo cultural  
y literario chileno

**Valeria Valencia Salinas  
y Xitlally Guadalupe Flecha Macías**  
(Universidad Autónoma de Chiapas)  
Maternidades desde la prisión: historias de vida  
desde los penales de Chiapas

#### Sala 2

Políticas de  
inclusión/ Prácticas  
de subalternización  
Moderadora:  
Alexandra Ortiz  
Wallner

**Sarah England** (Universidad Soka)  
Venganzas y pasiones: representaciones  
de asesinatos de mujeres en los medios  
de comunicación de Guatemala

#### Sala 4

Reunión del Comité Académico del Congreso  
Centroamericano de Estudios Culturales

**Jürgen Ureña Arroyo** (Universidad Veritas)  
Fronteras móviles

#### Sala 5

El audiovisual como  
herramienta y  
objeto de estudio  
Organizadora y  
moderadora:  
Vera Gerner

**Mónica Quirós Villalobos** (Universidad de Costa Rica)  
Mujeres indígenas bribris detrás de las cámaras: una  
experiencia de trabajo audiovisual para la defensa y  
promoción de los derechos de las mujeres

**Roy Álvarez** (Universidad de Wisconsin)  
Producción audiovisual para la preservación  
y democratización del conocimiento

**Vera Gerner** (Universidad de Costa Rica)  
Implicaciones del audiovisual en la construcción  
de identidades

### Sala 1

Mesa redonda  
¿Entre pretéritos  
presentes y futuros  
ausentes? Memoria  
y literatura en  
Centroamérica hoy  
Moderadores:  
Julie Marchio y  
Werner Mackenbach

**Luis Pulido Ritter** (Alemania/Panamá), **Tatiana Lobo** (Costa Rica), **Francisco Méndez** (Guatemala), **Uriel Quesada** (Estados Unidos/Costa Rica), **Anacristina Rossi** (Costa Rica)

**Mauricio Menjívar Ochoa** (Universidad de Costa Rica)  
Masculinidades neo-coloniales en Talamanca (Caribe Sur de Costa Rica), 1898-1930

### Sala 2

Estudios sobre  
masculinidades  
desde  
Centroamérica  
Organizador y moderador:  
Mauricio Menjívar  
Ochoa

**Jorge Alejandro Batres Quevedo** (FLACSO COSTA RICA / DEI)  
Aproximaciones a la conceptualización  
y definición de la masculinidad

**Israel Enrique Cortez Ruiz** (Universidad de El Salvador)  
Masculinidades en los hombres guerrilleros de las  
Fuerzas Populares de Liberación salvadoreñas, periodo  
de 1980-1989

### Auditorio de Estudios Generales

#### Cine centroamericano

*Polvo*

Julio Hernández, Guatemala 2012 (ficción, 80')

\*3:30pm - 5:00pm

#### Conferencia

Aventuras en la narrativa digital: colaborando con una  
comunidad invisible: historias de trabajadores agrícolas  
de sexualidades heterodoxas en California

**Robert Irwin** (Universidad de California, Davis)

\*5:30pm - 6:30pm

#### Inauguración oficial

Ver programa de la actividad en la p. 30

\* 7:00pm - 8:30pm

**Sala 2**

Cuerpos y textualidades  
Moderadora:  
Dina Espinosa

**Carlos A. Capellino Fuentes** (Tulane University of New Orleans)  
Evolución de la figura retórica de animalización en la literatura centroamericana de postguerra

**Guillermina Wallas** (Pacific Lutheran University)  
Cuerpos de/en relato: narradoras guatemaltecas de hoy

**Deborah Cohen** (Slippery Rock University)  
¿Para bien de... quién? La memoria, la manipulación psicológica y las relaciones afectivas en dos obras del teatro costarricense contemporáneo

**Sala 3**

Memoria e historia  
Moderador:  
Gastón Gaínza

**Elaine M. Miller** (Christopher Newport University)  
Relaciones de pareja en el teatro costarricense emergente

**Sala 4**

Pasado Reciente, Memoria y Convivencia en Centroamérica  
Organizadores y moderadores:  
David Díaz y Werner Mackenbach

**Beatriz Cortez** (California State University, Northridge)  
La crisis de la nación moderna, entre la memoria y la autonomía del derecho indígena

**David Díaz Arias** (Universidad de Costa Rica)  
Produciendo Esquipulas II: batallas de la memoria sobre el proceso de paz en Centroamérica, 1987-2012

**Julie Marchio** (Aix-Marseille Université)  
Los conflictos armados y la novela de la memoria: *ConPasión Absoluta* de Carol Zardetto como paradigma

**Aniella Ramírez Maglione** (Universidad de Costa Rica)  
Aproximaciones metodológicas al estudio de la imaginería colonial en la Diócesis de Nicaragua y Costa Rica

**Sala 5**

Interculturalidad e identidades en Centroamérica  
Organizadora y moderadora:  
María de los Ángeles Acuña León

**Maritza Toruño Sequeira** (Universidad de Costa Rica)  
Voces perdidas de la dramaturgia costarricense

**María de los Ángeles Acuña León** (Universidad de Costa Rica)  
El mestizaje social en la provincia de Costa Rica 1690-1821

**Sala 1**

Imaginarlos de la nación y la ciudadanía en Centroamérica  
Organizadora y moderadora:  
Ethel García Buchard

**Ethel García Buchard** (Universidad de Costa Rica)  
El significado y la ritualización del acto electoral en la sociedad hondureña del siglo XIX

**Eugenia Zavaleta Ochoa** (Universidad de Costa Rica)  
Impulso estatal al quehacer artístico de Costa Rica

**Laura Mariana Raabe Cercone** (Universidad de Costa Rica)  
Modernidad, nación y educación: la Escuela Nacional de Bellas Artes en el marco del proyecto nacional del Estado liberal

**Diana Pacheco Montoya** (Southern Illinois University)  
Amanda Castro: vida y obra

**Sala 2**

Cuerpos y textualidades  
Moderador:  
Óscar Alvarado

**Diana Martínez Alpízar** (Universidad de Costa Rica)  
Más allá de los dos sexos: los cuerpos monstruosos en la cuentística de José Ricardo Chaves

**Erick Blandon** (University of Missouri)  
Rubén Darío entre el clóset y el archivo

**Daniela Mächting Collado** (Universidad de Chile)  
El testimonio solitario de Rufina Amaya: mostrar lo que no se ve

**Sala 3**

Memoria e historia  
Moderadora:  
Beatriz Cortez

**Mariela Denisse Gatica Guerra** (Universidad de Chile)  
La discursividad en torno a la lucha armada sandinista a través del testimonio

**Moisés Amílcar Escamilla Navarrete** (Universidad de California, Davis)  
Memorias claves de la matanza de 1933

**Sala 4**

Transnacionalidad y regionalización cultural:  
políticas de representación de lo centroamericano en la modernidad  
Organizador y moderador:  
Leonel Delgado Aburto

**Horst Nitschack** (Universidad de Chile)  
El canal de Panamá y las contradicciones de la modernización

**Julia Medina** (Universidad de San Diego)  
Miradas en tránsito: (dis)utopías y feminotopías en narrativas de viaje a Centroamérica en el siglo XX

**Nicole Muñoz** (Universidad de Chile)  
Transnacionalización, memoria y género en *El país bajo mi piel*. Memorias de amor y guerra de Gioconda Belli

**Sala 5**

Utopías y distopías familiares en el cine, el teatro y la literatura centroamericanas  
Organizadoras:  
Karen Poe Lang y Valeria Grinberg Pla  
Moderadora:  
Valeria Grinberg Pla

**Francisco Cabanillas** (Bowling Green State University)  
Cacotopías de casa grande: de El Salvador a Puerto Rico (y viceversa)

**Karen Poe Lang** (Universidad de Costa Rica)  
El camino sin regreso. Un acercamiento al tema de la distopía familiar en el cine costarricense actual

**Luis Thenon** (Universidad Laval)  
Puertas adentro: distopías familiares en la dramática de Daniel Gallegos

*Costa Rica despierta* (2012)  
8:06 minutos

**Sala 5**

Realidades en el audiovisual documental  
Realizador y moderador:  
Ronald Díaz Vargas  
\*12:00 md - 1:30 pm

*No a Monsanto* (2012)  
10:21 minutos

*Queremos a Monsanto fuera del país* (2013)  
4:09 minutos

*San José desde el suelo* (2013)  
5:09 minutos

**Sala 1**  
Presentación  
de libros

Josefa Viegas Guillem, ed. *Historias de mujeres, mujeres de historia en El Salvador*. 2013  
Presentadores: Israel Enrique Cortez Ruiz y Claudia Iraheta (Universidad de El Salvador)

**Wendy María Cálix Lanza**  
(Universidad Nacional Autónoma de Honduras)  
Miradas encontradas: estudio de género en *El hombre de la guerra* en *Trilogía de Centroamérica* de Javier Reverte

**Sala 2**  
Cuerpos y  
textualidades  
Moderadora:  
Shirley Longan

**Claudia García** (University of Nebraska at Omaha)  
Modernización y salud pública. Inflexiones de la novela sentimental en Walda Valenti y Tersa Arévalo

**Derly Recinos de León** (Universidad Autónoma de Chiapas)  
Configuración de las pasiones y región discursiva en *Cartas a Ricardo* de Rosario Castellanos

**Manuel Gamboa Brenes** (Universidad de Costa Rica)  
Otilio Ulate Blanco en la campaña electoral de 1962 en Costa Rica: otras memorias de la Guerra Civil de 1948

**Sala 3**  
Memoria  
e historia  
Moderador:  
Mauricio  
Menjívar Ochoa

**Andrea Dewis** (University of Alaska Southeast)  
Historia interrumpida: 1944, 1954  
y *Los ojos de los enterrados*

**Ivannia Barboza Leitón** (Universidad de Costa Rica)  
Voces tejidas: el arte de recontar la memoria en la novela inédita *La cofradía cimarrona* de Delia Mc Donald

**Carlos Corado** (Universidad Centroamericana José Simeon Cañas)  
Producción audiovisual y utopía política

**Sala 4**  
Estética y política:  
modernización  
cultural en El Salvador  
(1940-1980)  
Organizador y moderador:  
Ricardo Roque  
Baldovinos

**Ricardo Roque Baldovinos**  
(Universidad Centroamericana José Simeon Cañas)  
Vanguardia estética y vanguardia política:  
los colectivos poéticos

**José Manuel González**  
(Universidad Centroamericana José Simeon Cañas)  
Entre el pensar y el sentir: el surgimiento de las galerías de arte y la configuración del mercado de la plástica en la segunda mitad del siglo XX en El Salvador

**Sala 5**  
Utopías y distopías  
familiares en el cine,  
el teatro y la literatura  
centroamericanas  
Organizadoras:  
Karen Poe Lang y  
Valeria Grinberg Pla  
Moderadora:  
Karen Poe Lang

**Magdalena Perkowska** (CUNY)  
Las configuraciones de lo familiar como microcosmos del desgarramiento nacional en las novelas de Horacio Castellanos Moya

**Valeria Grinberg Pla** (Bowling Green State University)  
Lazos familiares, etnicidad y justicia en *El eco del dolor de mucha gente* de Ana Lucía Cuevas

**Sala 1**  
Imaginarios de la  
(in)governabilidad  
Moderadora:  
Ivannia Barboza  
Leitón

**Cindy Taco Quirós** (Universidad de Costa Rica)  
El discurso del miedo y consumo: el surgimiento y desarrollo de las urbanizaciones cerradas en la Gran Área Metropolitana (GAM), Costa Rica

**Ileana D'Alolio Sánchez** (Universidad de Costa Rica)  
Imaginarios de la gubernamentalidad decimonónica: aguardiente y salud pública en Costa Rica (1825-1850)

**Héctor M. Leyva** (Universidad Nacional Autónoma de Honduras)  
El discreto encanto del cuerpo social corrupto

Pablo Hernández Hernández. *Imagen-palabra. Lugar, sujeción y mirada en las artes visuales centroamericanas*. 2012  
Presentadora: Beatriz Cortez (California State University, Northridge)

Alexandra Ortiz Wallner. *El arte de ficcionar. La novela contemporánea en Centroamérica*. 2012  
Presentador: Rodrigo Soto (escritor)

**Sala 2**  
Presentación  
de libros

**Margarita Sequeira Cabrera** (Universidad de Costa Rica)  
El género documental en los procesos de recuperación de la memoria histórica en Centroamérica

**Yansi Pérez** (Carleton College)  
La memoria y la cotidianidad en *El lugar más pequeño*

**Sofía Vindas Solano** (Universidad de Costa Rica)  
Representaciones e identidades nacionales en los guiones audiovisuales costarricenses: un análisis del rompecabezas

**Sala 3**  
Memoria  
e historia  
Moderadora:  
Ligia Madrigal

**Sala 4**  
William V. Wells.  
La visión íntima  
en *Exploraciones  
y aventuras  
en Honduras:*  
imágenes de  
una narrativa  
fragmentada  
Organizador y  
moderador:  
Miguel Antonio  
Barahona  
Rodríguez

**Miguel Antonio Barahona Rodríguez** (Universidad Nacional Autónoma de Honduras)  
Literatura de viajes para la Honduras decimonónica: visiones, invenciones e intervenciones. Representaciones, alteridad y contexto colonialista

**Paúl Geovanny Martínez Corrales** (Universidad Nacional Autónoma de Honduras)  
D. José Sotero Lazo: pluma y tinta que retrataron la nación del siglo XIX

**Ramón Fernando Coto** (Universidad Nacional Autónoma de Honduras)  
Estrategias colonizadoras en el libro *Exploraciones y aventuras por Honduras*: imaginarios y evidencias históricas

**Auditorio  
de Estudios  
Generales**

**Cine centroamericano**  
*Reinas*  
Ana Endara, Panamá, 2013 (documental, 75')

**Sala 1**  
La digitalización en biblioteca y centros de investigación como medio para la conservación y preservación del patrimonio documental  
Organizadora y moderadora:  
María Elena Céspedes

**Ana Rivera Gómez** (Universidad de Costa Rica)  
Proyecto de rescate y digitalización de revistas culturales costarricense de finales del siglo XIX y principios del siglo XX

**Olga Rodríguez Chaves** (Universidad de Costa Rica)  
Digitalizar el patrimonio bibliográfico es democratizar la cultura nacional

**Margarita Vannini** (IHNCA/ Universidad Centroamericana)  
Memoria y ciudadanía: los proyectos de digitalización del patrimonio documental del Instituto de Historia de Nicaragua y Centroamérica de la Universidad Centroamericana

**Sala 2** Reunión del Comité Editorial de la *Revista Istmo*

**Gilbert Ulloa Brenes** (UNED/ UNA/ UCR)  
Lenguajes juveniles: el Dance Hall entre la ruptura y el aplazamiento de la concepción dominante de mundo

**Sala 3**  
Globalización, interculturalidad y convivencia  
Moderador:  
Mario Salazar Montes

**Luis López Díaz** (Universidad Autónoma de Chiapas)  
Infancia y juventud: formación del Ch'ulel de los tsotsiles de San Juan Chamula, Chiapas, México

**Montserrat Sepulveda** (Soka University of America)  
The Philosophy of Nonviolence in Guatemala: Abstaining from Violence through Hip-Hop

**Sala 4**  
Imaginarios etnolingüísticos  
Moderadora:  
Shirley Longan

**Francisco Alejandro Méndez** (Universidad Nacional de Costa Rica)  
El baile del Paab'bank con música de fondo de los Bukis y con tenis Reebook

**Guillermo González Campos** (Universidad de Costa Rica)  
Estructura formular en un canto tradicional cabécar: el caso de la pieza Ják tërö ksëi

**José Alberto Abril Valdez y Gustavo Adolfo León Duarte** (Universidad de Sonora)  
Estrategias de análisis para la cibercultura y las nuevas formas del uso y el consumo del audiovisual en la era de la sociedad digital

**Carolina Mora Chinchilla** (Universidad de Costa Rica)  
Francia en el imaginario nacional costarricense: 1880-1914. Percepciones e imágenes plasmadas en la prensa del momento

**Sala 5**  
Industrias culturales y audiovisuales  
Moderador:  
Bértold Salas

**Matías Emiliano Casas** (Universidad Nacional de Tres de Febrero / Université Diderot)  
El gaucho en Centroamérica. El raísta Marcelino Soulé y las representaciones del gaucho en la prensa centroamericana, 1939-194

**Ileana Alvarado Venegas y Olga Marta Rodríguez Jiménez** (Universidad de Costa Rica)  
El negro (a) en la pintura de Max Jiménez

**Sala 1**

Imaginos de la nación y la ciudadanía en Centroamérica  
Organizadora y moderadora:  
Ethel García Buchard

**Patricia Fumero Vargas** (Universidad de Costa Rica)  
Aproximaciones a la cultura política: Centroamérica y la conmemoración del centenario (septiembre, 1921)

**Mynor Carrera Mejía** (Universidad de San Carlos)  
La diosa Minerva como testigo de la Guatemala ideal en el imaginario de los liberales entre 1908-1920

**Miguel Ángel Herrera** (Universidad de Costa Rica)  
Dos rebeldes permanentes en la construcción de un nuevo orden: Enrique Guzmán, Mariano Barreto y la república de las letras en la formación del Estado nicaragüense

**Patricia Alvarenga Venutolo** (Universidad de Costa Rica)  
Los invisibles hilos del discurso. Narrativas de intelectuales centroamericanos. Carlos Monge, Pablo Antonio Cuadra y Roque Dalton

**Sala 2**

Imaginos de la palabra  
Moderadora:  
Valeria Grinberg Pla

**Jeffrey Browitt** (University of Technology)  
Refundir lo sensible: la prosa de Rodrigo Rey Rosa

**Jessie Jonathan Álvarez Marroquín**  
(Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales)  
*Los amos de la noche*, la ruptura posmoderna en la literatura guatemalteca

**Sala 3**

Globalización, interculturalidad y convivencia  
Moderadora:  
Beatriz Cortez

**Bianca Sachitelli Riascos** (Universidad Nacional de Colombia/ Universidad de Sao Paulo)  
Brasil y Colombia: una relación mediada por la cultura (y por la economía, por la política...)

**Valeria Solano Chavarría y Whitney Carrillo Molina**  
(Universidad Nacional de Costa Rica)  
Multiculturalismo y transformación del uso del espacio a partir del turismo de inversión extranjera directa: el caso de Jacó

**Sala 4**

Transnacionalidad y regionalización cultural: políticas de representación de lo centroamericano en la modernidad  
Organizador y moderador:  
Leonel Delgado Aburto

**Oswaldo Carvajal** (Universidad de Chile)  
La aventura europea del príncipe de la crónica: Enrique Gómez Carillo y su lugar en dos de las principales metrópolis europeas del cambio de siglo

**Pablo Concha** (Universidad de Chile)  
La tierra del modernismo: Centroamérica y esplín en *Memorias. Las mil y una aventuras*, de José Santos Chocano

**Sala 5**

Industrias culturales y audiovisuales  
Moderadora:  
Eugenia Zavaleta Ochoa

**Alexis Salas** (Universidad de Texas en Austin)  
Economía de mercado: Galería Kurimanzutto y la economía simbólica

**Luz De Solzireé Baca Rodríguez** (UNITEC)  
Relaciones de la pos modernidad y las artes visuales en Honduras a través de las bienales en el siglo XXI

**Sala 5**

Realidades en el audiovisual documental  
Moderadora:  
Mercedes Ramírez  
\*12:00md - 1:30pm

*ALCOA, memoria abierta: relato de una utopía posible*  
Mercedes Ramírez, Costa Rica, 2010 (42')

**Sala 6**

**Entrega de certificados**

**Sala 1**

¿Haciendo la guerra, haciendo política? Un acercamiento transhistórico a la cultura político-militarista en Centroamérica  
Organizadoras y moderadoras:  
Verónica Ríos Quesada y Sophie Sarah Esch

**Verónica Ríos Quesada** (Instituto Tecnológico de Costa Rica)  
Problematizando el mito de la paz costarricense desde su literatura, una mirada a la cultura político-militar costarricense (1900-1925)

**Juan Pablo Gómez**  
(IHNCA/ Universidad Centroamericana / The Ohio State University)  
Pensamientos y culturas autoritarias: formaciones del autoritarismo social en Nicaragua (1936-1979)

**Sophie Sarah Esch** (Tulane University)  
Armas y afecto – militarismo y política en el discurso musical de la Revolución Sandinista

**Sala 2**

Imaginarios de la palabra  
Moderador:  
Ivannia Barboza Leitón

**José Avelino Izaguirre Osorio**  
(Universidad Nacional Autónoma de Honduras)  
El pensamiento educativo en la vida y obra de José Trinidad Reyes

**Francisco Rodríguez** (Universidad de Costa Rica)  
La edición crítica de Lisímaco Chavarría

Werner Mackenbach, Horst Nitschack y Ottmar Ette, eds. *TransPacífico. Conexiones y convivencias en AsiAméricas*. 2013  
Presentadores: Jeffrey Browitt (University of Technology) y Leonel Delgado Aburto (Universidad de Chile)

**Sala 3**

Presentación de libros

Valeria Grinberg Pla. *Eva Perón: cuerpo-género-nación. Estudio crítico de sus representaciones en la literatura, el cine y el discurso académico*. Presentadores: Pablo Hernández Hernández (Universidad de Costa Rica) y Magdalena Perkowska (CUNY). Moderadora: Eugenia Zavaleta (Universidad de Costa Rica)

**Sala 4**

Desterritorialidad  
Moderador:  
Douglas Carranza Mena

**Edgar David Rivera Abarca**

(Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales)  
Multiculturalidad y migración: el caso de los migrantes deportados en los call centers

**Mario Artemio Aguilar Nandayapa**

(Universidad Autónoma de Chiapas)  
Territorio e identidad. Reflexiones sobre la construcción de territorialidad en los movimientos sociales de Chiapas

**Yaimara Palomo Hernández**

(Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales)  
Identidad y nostalgia en la migración cubana dentro de Guatemala

**María Beatriz Torres Contreras y José Juan Méndez Ramírez** (Universidad Autónoma del Estado de México)

La frontera como mecanismo de exclusión social, el caso dominico-haitiano

**Sala 6**

Entrega de certificados

**Sala 1**

Estética y política:  
modernización  
cultural en El Salvador  
(1940-1980)

Organizador y moderador:  
Ricardo Roque  
Baldovinos

**Nathaly Guzmán Velasco**

(Universidad Centroamericana José Simeon Cañas)  
Consumos estéticos mediáticos y presentación  
corporal a partir de la iconografía de los álbumes  
familiares (1940-1980)

**Sandra Gutiérrez Poizat**

(Universidad Centroamericana José Simeon Cañas)  
Arquitectura moderna en El Salvador

**José Manuel Rojas González** (Universidad de Costa Rica)  
Textualidad: para qué tractores sin violines  
(1971-2011)

**Salvador Mercado Rodríguez** (University of Denver)  
Funciones de la música en *María la noche*,  
de Anacristina Rossi

**Tania Camacho Azofoifa** (Universidad de Texas en Austin)  
Rocío Sanz: la compositora invisible

*Revista Iberoamericana*. Número 242, enero-  
marzo 2013. "Literatura y estudios culturales  
centroamericanos contemporáneos". Publicada por el  
Instituto Internacional de Literatura Iberoamericana  
de la Universidad de Pittsburgh, Estados Unidos.  
Beatriz Cortez (California State University, Northridge) y Leonel  
Delgado Aburto (Universidad de Chile), eds. y presentadores

Linda J. Craft, Astvaldur Astvaldsson y Ana Patricia  
Rodríguez, eds. *De la hamaca al trono y al más allá:  
lecturas críticas de la obra de Manlio Argueta*. 2013  
Presentadoras: Ana Patricia Rodríguez (Universidad de Maryland),  
Mary Addis (College of Wooster), Ann B. González (The University  
of North Carolina at Charlotte), Yansi Pérez (Carleton College)

**Sala 2**

Literatura y música  
Moderadora:  
Ligia Madrigal

**Sala 3**

Presentación  
de libros

**Sala 4**

Modernismo  
e identidad  
Moderador:  
Leonel  
Delgado Aburto

**Enrique Riobó** (Universidad de Chile)

Los usos de lo griego en el *Viaje a Nicaragua  
e Intermezzo tropical* de Rubén Darío

**Sandra Araya Rojas** (Universidad de Chile - CONYCIIT)

Localización descentrada del sujeto en la crónica de Gómez  
Carrillo "Derrota del sombrero de copa" y "Un hombre a la  
moda"

**Santiago Fernando Vásquez Morales** (Universidad de los Andes)  
Diálogos que desdibujan las fronteras de Centroamérica y  
Colombia en la literatura de Arévalo Martínez y Barba Jacob

**Sala 6**

**Entrega de certificados**

**Cine centroamericano**

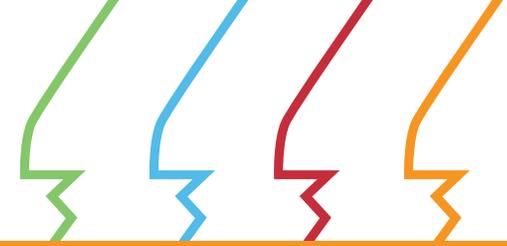
*Los Vargas Brothers*  
Juan Manuel Fernández, Costa Rica, 2012 (documental, 92')  
\*3:30pm - 5:00pm

**Conferencia**

Del activismo latino LGBT a la oposición al TLC: dos  
experiencias de historias orales, narrativas personales  
e historia cultural  
**Uriel Quesada** (Loyola University New Orleans)  
\*5:30pm - 6:30pm

**Clausura oficial**

Ver programa de la actividad en la p. 31  
\*7:00pm - 8:30pm



## Programa de inauguración

**Auditorio de la Escuela de Estudios Generales.**

**Miércoles 17 de julio de 2013. 7:00 pm a 8:30 pm**

1. Mensaje de los organizadores del congreso: Dr. Francisco Rodríguez Cascante y Dra. Patricia Fumero Vargas
2. Mensaje de la Dra. Eugenia Zavaleta Ochoa, Directora del Centro de Investigación en Identidad y Cultura Latinoamericanas
3. Palabras de la Señora Vicerrectora de Investigación de la Universidad de Costa Rica, Dra. Alice Pérez o su representante
4. Acto cultural a cargo del tenor Ernesto Rodríguez, profesor de la Escuela de Artes Musicales de la Universidad de Costa Rica, acompañado por la pianista Tanya Cordero, profesora de la Escuela de Artes Musicales de la Universidad de Costa Rica. Interpretarán:
  - "Primavera" de Félix Mata
  - "Vuelo supremo" de Félix Mata
  - "Romancillo del beso" de José Daniel Zúñiga
  - "Caña dulce" de José Daniel Zúñiga
  - "Noche en la selva" de Jesús Bonilla
  - "Caballito nicoyano" de Mario Chacón.
5. Mensaje del Señor Vicerrector de Docencia de la Universidad de Costa Rica, Dr. Bernal Herrera Montero

## Programa de clausura

**Auditorio de la Escuela de Estudios Generales.**

**Viernes 19 de julio de 2013. 7:00 pm a 8:30 pm**

1. Mensaje de los organizadores del congreso: Dr. Francisco Rodríguez Cascante y Dra. Patricia Fumero Vargas
2. Mensaje de la Dra. Eugenia Zavaleta Ochoa, Directora del Centro de Investigación en Identidad y Cultura Latinoamericanas
3. Mensaje del Dr. Bernal Herrera Montero, Vicerrector de Docencia de la Universidad de Costa Rica
4. Acto cultural a cargo del grupo de baile Punto de Fuga de la Sede de Occidente de la Universidad de Costa Rica
5. Presentación de la sede del V Congreso Centroamericano de Estudios Culturales

